

1883-12-04

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

H.C. Aggersborg

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

Sora

Modtagersted:

Holmens Kanal 4

Arkivplacering:

Mappe 16 nr. 60

TRANSSKRIFTION

Kasse 16

Brev 60

Sora 4 Decbr 1883. Kjære Onkel!

Tak for papirerne nu er sagen i gang. Signor Valenti, en ingeniør som spiser sammen med os, hjælper mig, han har skrevet et fortræffeligt brev til expeditionen i Neapel, hvis det ikke batter, skriver jeg til Consulen der, eller venter til jeg til julen kommer til Neapel, så jeg kan tale med ham.

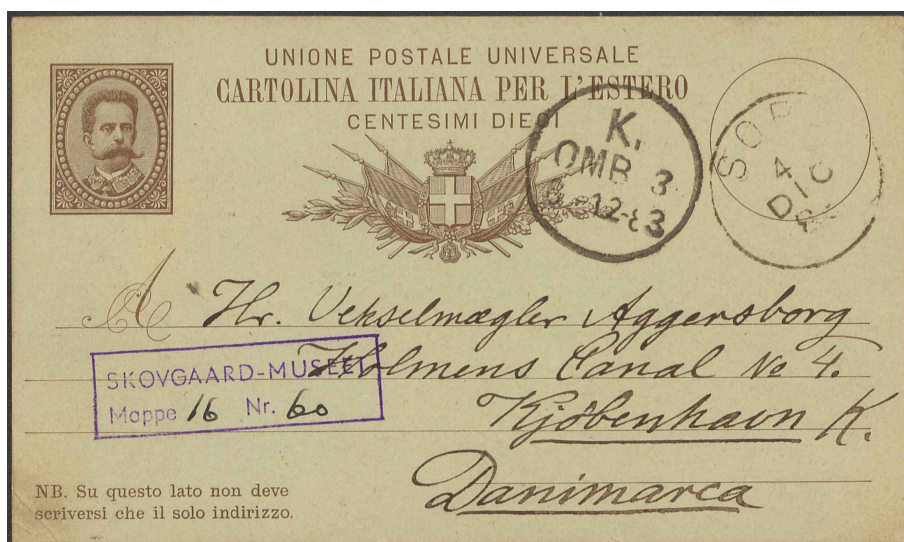
Jeg venter ikke en skilling, men hvis jeg ikke gör hvad jeg kan, kan jeg næppe få godtgjørelse af udstillingskomitien, og i det hele er det rigtigt at gjøre så meget vrövl som muligt. Hvis forlægger Tanning kommer med nogle penge til Dig, så er det ingen fejltagelse han skylder mig for 3 illustrationer i en børnebog, og beder jeg Dig modtage dem og sætte dem i sparekassen. Det er ikke store sager, jeg ved ikke hvor meget. Du vil nok quittere for mig. Lige før jul, vel nok den 21. da rejser vi herfra til Neapel, Pompei o.s.v. jeg bliver der vel til jeg skal til Grækenland, og kommer jeg ikke til Grækenland bliver jeg der vel 14 dage en måned eller, ja så længe jeg har lyst. Når jeg slår mig ned et sted, skal jeg straks sende min adresse. Jeg tror det er rigtigt, at jeg har henvendt mig til ingeniøren for at få hjælp med expediteuren, han har så temmelig grebet sagen an på den måde Du tilråder, hjælper det ikke, mener jeg at Consulen er den vej udlændinge må gå, han i Neapel er en dygtig mand. Venlig hilsen til alle, Din hengivne Joakim Skovgaard.

Faster pylrer vel ikke mere? Nu er her temmelig koldt, i morgen er bjærgene vist hvide, for i dag regner det.

[Hvis nogen skriver til mig til julen må brevene endelig være her inden den 21. de]

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Sora 4 Decbr 1883. Kjære Onkel!  
Tak for papirerne, mæder sagen i gang. Signor  
Valentini, ingeniør som tjener sammen med  
os, hjælper mig, han har skrevet et betydeligt  
brev til expeditionen i Neapel, hvor det ikke  
batter, skriver jeg til Consalus der, eller venter  
til jeg til julen kommer til Neapel og jeg kan  
tale med ham. Jeg venter ikke en skilling,  
men hvis jeg ikke gør hvad jeg kan, kan jeg  
næppe få godtgørelse af udsættelseskomiteen,  
og i det huler det rigtig at ejen er meget  
vriid som muligt. Hvis forlaget Tanning  
kommer med nogle penge til dig, det er det  
ingen byttedykke, han skylder mig for 3 illustrationer  
i en bog, og hvis jeg afgiver dem og  
sælter dem i spærkatten, det er ikke store penge,  
jeg ved ikke hvor meget, du vil nok quittere for  
mig. Lige for jul, vil den 21 de rejser det herfra til  
Neapel, Pompei osv., jeg bliver der ind til jeg skal  
til Grottenland, og kommer jeg ikke til Grottenland,  
bliver jeg der ialt 14 dage en måned eller, ja så  
længere jeg har lyst. Når jeg skal mig ind et sted, skal  
jeg straks sende min adresse. Jeg tror det er  
rigtigt, at jeg har henvendt mig til ingeniøren for  
at få hjælp med expeditionen. Han har os temmelig  
forbavset sagen an på den måde. Du tilbyder, hjælper  
det ikke, men jeg at Consalus er den eng udlænding  
med på, han i Neapel er en dygtig mand. Venlig hilsen  
til alle, din hengivne foraktig Skovgaard.  
Faster, sølv og ikke mere. Nu er der temmelig kolde,  
imorgen er hjørnen vist kold, for idag regner det.